PBOT 公平与包容 

1248

**征求提案**

**~~提案截止日期：2020 年 7 月 16 日下午 4:00~~**

**提案截止日期：2020 年 7 月 30 日下午 4:00**

**协议开始日期：**2020 年 9 月 1 日

**请将问题转至：**高级采购专家 Jin Huang

电话： (503) 823-5371，电子邮件： jin.huang@portlandoregon.gov

**概述**

波特兰交通局 (Portland Bureau of Transportation, PBOT) 公平与包容项目 (Equity + Inclusion Program) 力图与对专注于交通正义的政策制定和计划性举措感兴趣的机构及顾问签订协议，从而加强我们的工作。 2019 年，PBOT 在机构三年战略计划中将交通正义列为重中之重，而我们意识到若无法与社区深入合作并获得其他公平实践者的支持，我们将无法继续这项工作。 我们邀请感兴趣的合作伙伴在以下类别提交针对待命服务协议的提案：

**交通正义政策制定**

**社区教育、参与和项目实施**

**培训、促进和调解服务**

此处可提供完整的提案要求以供审查。 该信息在此通讯中单独编制，以协助社区对话并支持翻译和可及性请求。 我们鼓励但不要求感兴趣方参与 RFP 宣讲会：

**首次宣讲会**

日期： 2020 年 6 月 16 日

时间： 下午 2:00 至 3:30

请回复至[jin.huang@portlandoregon.gov](mailto:jin.huang@portlandoregon.gov)

**第二次宣讲会**

日期： 2020 年 6 月 30 日

时间 下午 4:00 至 5:00

请回复至[jin.huang@portlandoregon.gov](mailto:jin.huang@portlandoregon.gov)

发送电子邮件至 tosin.abiodun@portlandoregon.gov 或拨打电话 503-823-7854 可请求获取口译服务

**提案必须包括：**

* 摘要说明
* 附件 1 — 陈述、资质证书和确认事项
* 附件 2 — 提案人定价
* 表 1： PTE 参与披露表 1
* 提案答复文件

**请将问题转至：**

高级采购专家 Jin Huang

电话： (503) 823-5371，电子邮件 jin.huang@portlandoregon.gov

**背景**

[波特兰市交通局(PBOT)](https://beta.portland.gov/transportation)是打造宜居城市的社区合作伙伴。 我们规划、建立、管理和保持可为人员和企业提供通道和流动性的有效且安全的交通系统。 我们推动波特兰永不止步！

2019 年，PBOT 启动了新的三年战略计划“走向我们的未来”，该计划以三个目标领域为中心： 安全、人和货物的移动，以及资产管理。 在向这些目标努力的同时，我们还希望自己的努力能够有助于波特兰成为更加公平且碳排放足迹更小的城市。 同样，我们的战略计划工作包括对交通正义的有意关注，交通正义将由内部交通正义指导委员会指导并与外部交通正义社区合作伙伴合作获取信息。

本次提案征求适用于具有强有力的公平视角以加入**交通正义社区伙伴关系计划**的非营利合作伙伴与顾问。此合作计划旨在培养 PBOT 的能力，以加强我们对波特兰交通局和交通系统历来服务不周之社区的服务和参与。 选定的合作伙伴将在提前确定工作及许多其他情况下发挥作用，也可能与其他团队协同工作。

**按需协议 + 服务类别详情**

波特兰市旨在给予下方所列的三种服务类别中概述的多种价格协议。 波特兰市可以，但没有义务给予文中所列的每个类别的最大数量协议。 成功的提案人将被要求提供咨询服务并/或承揽固定/限期项目。 依据这些价格协议请求的服务将是中小范围服务。 项目范围可能小到 200 美元，也可能大到价格协议金额的 20%，这取决于任何特定年份的具体需求和预算可用性。

**服务类别 I：交通正义政策制定**

* 研究和分析对影响波特兰交通系统如何满足历来遭受服务不周之社区需求的趋势和差异，包括下列问题：
  + 协议公平
  + 劳动力发展
  + 移居开发化和反逼迁策略
  + BIPOC （黑人、原住民和有色人种）安全问题
  + 卫生健康差异
  + 运输中心便利性及可负担性
  + 执行做法和影响
  + 气候公平
  + 数字正义
  + 可获得住房、工作、入学、进入文化中心和经济机会
  + 残疾便利考量
* 针对 PBOT 的交通正义政策框架及相关实施工具的研究和建议
* 与 PBOT 战略计划目标领域（安全、移动性和资产管理）和其他经确认的交通主题有关的政策审核、分析、评估和建议
* 针对可以追踪交通正义和公平结果之进展的所需数据集及可衡量指标的审核建议
* 基于已确认的交通正义框架和战略计划政策目标对现有 PBOT 项目的评估和建议
* 对社区稳定性及反逼迁干预和政策的评估和建议
* 研究领域及区域交通劳动力趋势
* 协助制定招聘、保留、晋升和继任规划目标，以打造多元化交通劳动力
* 经 PBOT 管理层请求和确定的其他交通正义政策制定服务

**服务类别 II：社区教育、参与 + 项目实施**

* 制定和执行策略，以吸引 PBOT 和波特兰市历来服务不周的人群，包括但不限于：
  + 种族和民族社区
  + 使用多种语言的社区
  + 多元化年轻和老年人口
  + 残疾人
  + 少数民族企业
* 制定和实施策略，以通过交通运输的方式吸引PBOT 历来服务不周的人群，包括各种各样的行人、骑行者、搭乘公共交通者、驾驶员以及依赖共乘服务的人
* 支持历来遭受服务不周的人群对 PBOT 公共咨询机构和焦点小组等的参与
* 活动规划和实施，包括但不限于教育活动、焦点小组、开放参观日、宣讲会、弹出广告和社区构建活动
* 针对相关社区活动提供保育和青年活动
* 社区领导的项目规划和实施
* 就公共参与和外展活动对 PBOT 团队提出评估和建议
* 制定创新的劳动力发展举措并培养可提高对交通领域中专业机会的兴趣之社区伙伴关系
* 协助 PBOT 工作招聘和招聘小组
* 经 PBOT 管理层请求和确定的其他社区参与服务

**服务类别 III：培训、促进 + 调解**

* 针对 PBOT 工作人员设计并实施专注于多元化、公平和包容最佳实践的培训
* 在历来为政府流程所服务不周和边缘化，并且正在经历因政府决策和长时间投资而带来的差别性影响的社区内进行促进和调解
* 促进多元化社区和人员小组和团体流程，从而针对时间敏感性交通项目告知决策制定，该告知通常是在具有媒体的公共会议上进行
* 促进关于由波特兰交通规划造成的过去及当前伤害的社区参与 了解针对有色人种社区之移居开发化和逼迁的影响，以及保留对话空间以确定 PBOT 可以采取哪些行动修复过去伤害的能力
* 记录社区参与流程并制定公共分配报告
* 经 PBOT 管理层请求和确定的其他培训、促进及调解服务

感谢您对此合作机会感兴趣。 我们期待您的提案，并随时可解答您的任何问题。 **请将问题转至：**

高级采购专家 Jin Huang

电话： (503) 823-5371，电子邮件： jin.huang@portlandoregon.gov

波特兰市可确保对城市项目、服务和活动的有意义获取，从而遵守《民权法》第六篇以及《美国残疾人法案》第二篇法规，并且合理提供： 笔译、口译、修改、调整、替代格式、辅助援助和服务。 如要请求这些服务，请拨打 503-823-5185、本市 TTY 503-823-6868 或中转服务： 711。

Traducción e Interpretación | Biên Dịch và Thông Dịch | अनुवादन तथा व्याख्या

口笔译服务 | Устный и письменный перевод | Turjumaad iyo Fasiraad

Письмовий і усний переклад | Traducere și interpretariat |

Chiaku me Awewen Kapas | Translation and Interpretation: 503-823-5185